

Київський університет імені Бориса Грінченка

Інститут філології

Кафедра романської філології та порівняльно-типологічного мовознавства



“ЗАТВЕРДЖУЮ”

Проректор з науково-методичної  
та навчальної роботи

О. Б. Жильцов

“ 01 ” 09

2020 року

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

**ДРУГА ІНОЗЕМНА МОВА (ФРАНЦУЗЬКА) І КУРС**

для студентів

спеціальності

**291 Міжнародні відносини, суспільні комунікації  
та регіональні студії  
першого (бакалаврського)**

освітнього рівня

**291.00.01 Суспільні комунікації**

освітньої програми



Київ – 2020

**Розробник:**

Зверева М.А., кандидат педагогічних наук, доцент кафедри романської філології та порівняльно-типологічного мовознавства.

**Викладачі:**

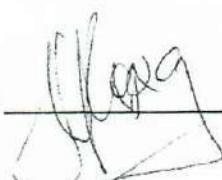
Зверева М.А., кандидат педагогічних наук, доцент кафедри романської філології та порівняльно-типологічного мовознавства.

Копитіна А.С., викладач кафедри романської філології та порівняльно-типологічного мовознавства

Робочу програму розглянуто і затверджено на засіданні кафедри романської філології та порівняльно-типологічного мовознавства.

Протокол від “30” серпня 2018 року № 1

Завідувач кафедри романської філології  
та порівняльно-типологічного мовознавства

 Р. К. Махачашвілі

Робочу програму погоджено з гарантом освітньої програми «Суспільні комунікації»

\_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_. 2018 р.

Гарант освітньої програми



I. В. Жалоба

Робочу програму перевірено

\_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_. 2018 р.

Заступник директора Інституту філології



Л. І. Заяць

**Пролонговано:**

на 2019/2020 н.р.  (R. K. Machashvili), «29» 08 2019 р., протокол № 1

на 2020/2021 н.р.  (R. K. Machashvili), «01» 09 2020 р., протокол № 1

на 20\_\_/20\_\_ н.р. \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_), «\_\_\_» \_\_ 20\_\_ р., протокол № \_\_\_

на 20\_\_/20\_\_ н.р. \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_), «\_\_\_» \_\_ 20\_\_ р., протокол № \_\_\_

## I. ОПИС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Друга іноземна мова (французька)

| Найменування показників                  | Характеристика дисципліни за формами навчання |         |
|--|---|---------|
|  | Денна   |         |
| Вид дисципліни                           | обов'язкова                                   |         |
| Мова викладання, навчання та оцінювання  | французька, українська                        |         |
| Загальний обсяг кредитів / годин         | 10 / 300                                      |         |
| Курс                                     | 1   |         |
| Семестр                                  | 1   | 2       |
| Кількість змістових модулів з розподілом | 4   |         |
| Обсяг кредитів                           | 4   | 6       |
| Обсяг годин, в тому числі:               | 120   | 180     |
| Аудиторні                                | 76  | 72      |
| Модульний контроль                       | 8   | 12      |
| Семестровий контроль                     | -   | 30      |
| Самостійна робота                        | 36  | 66      |
| Форма семестрового контролю              | залік   | екзамен |

## ІІ. МЕТА ТА ЗАВДАННЯ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Робоча програма з навчальної дисципліни «Друга іноземна мова (французька)» є нормативним документом Київського університету імені Бориса Грінченка, який розроблено кафедрою романської філології та порівняльно-типологічного мовознавства для студентів 1 курсу першого освітнього рівня спеціальності «291 Міжнародні відносини, суспільні комунікації та регіональні студії» за освітньою програмою «291.00.01 Суспільні комунікації» відповідно до навчального плану денної форми навчання.

Робочу програму укладено згідно з вимогами Загальноєвропейських рекомендацій з мової освіти. Програма визначає зміст компетентностей, які повинен опанувати студент відповідно до вимог освітньо-професійної програми, необхідне методичне забезпечення, складові та технологію оцінювання навчальних досягнень студентів.

**Метою вивчення дисципліни** є практичне оволодіння студентами системою французької мови та нормами її функціонування у мовленнєвих комунікативних ситуаціях в галузі міжнародних відносин, у різних сферах суспільно-політичного життя та побуту.

**Завданням** вивчення дисципліни є формування відповідних компетентностей володіння іноземною мовою рівня А1-А2 для подальшого навчання та розвитку студентів згідно “Загальноєвропейських Рекомендацій з мової освіти”.

Під час практичних занять та самостійної роботи студенти набувають таких **комpetентностей**:

- **загальних компетентностей:**
  - ЗК-3 – Здатність вчитися і оволодівати сучасними знаннями.
  - ЗК-5 – Здатність працювати в міжнародному контексті.
  - ЗК-7 – Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.
  - ЗК-11 – Здатність спілкуватися іноземною мовою.
  - ЗК-12 – Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел.
- **спеціальних (фахових, предметних) компетентностей:**
  - СК-6 – Здатність застосовувати засади дипломатичної та консульської служби, дипломатичного протоколу та етикету, уміння вести дипломатичне та ділове листування.
  - СК-11 – Здатність аналізувати природу та еволюцію міжнародних організацій, їх місця у системі міжнародних відносин, основних форм та перспектив співпраці України з ними.
  - СК-12 – Здатність до здійснення комунікації та інформаційно-аналітичної діяльності у сфері міжнародних відносин (українською та іноземними мовами).
  - СК-13 – Здатність аналізувати діяльність міжнародних недержавних акторів та транснаціональні відносини.

### 3. РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ ЗА ДИСЦИПЛІНОЮ

За результатами вивчення дисципліни „Друга іноземна мова (французька)” студент повинен набути таких **програмних результатів навчання**:

- ПРН 01 – Знати та розуміти природу міжнародних відносин та регіонального розвитку, еволюцію, стан теоретичних досліджень міжнародних відносин та світової політики, а також природу та джерела політики держав на міжнародній арені і діяльності інших учасників міжнародних відносин.
- ПРН 02 – Знати та розуміти природу та динаміку міжнародної безпеки, розуміти особливості її забезпечення па глобальному, регіональному та національному рівні, знати природу та підходи до вирішення міжнародних та інтернаціоналізованих конфліктів.
- ПРН 04 – Знати принципи, механізми та процеси забезпечення зовнішньої політики держав, взаємодії між зовнішньою та внутрішньою політикою, визначення та реалізації на міжнародній арені національних інтересів держав, процесу формування та реалізації зовнішньополітичних рішень.
- ПРН 07 – Здійснювати опис та аналіз міжнародної ситуації, збирати з різних джерел необхідну для цього інформацію про міжнародні та зовнішньополітичні події та процеси.
- ПРН 08 – Збирати, обробляти та аналізувати великі обсяги інформації про стан міжнародних відносин, зовнішньої політики України та інших держав, регіональних систем, міжнародних комунікацій.
- ПРН 09 – Досліджувати проблеми міжнародних відносин, регіональною розвитку, зовнішньої політики, міжнародних комунікацій, із використанням сучасних політичних, економічних і правових теорій та концепцій, наукових методів та міждисциплінарних підходів, презентувати результати досліджень, надавати відповідні рекомендації.
- ПРН 10 – Вільно спілкуватися державною та іноземними мовами на професійному рівні, необхідному для ведення професійної дискусії, підготовки аналітичних та дослідницьких документів.
- ПРН 11 – Здійснювати прикладний аналіз міжнародних відносин, зовнішньої політики України та інших держав, міжнародних процесів та міжнародної ситуації відповідно до поставлених цілей, готувати інформаційні та аналітичні довідки.
- ПРН 12 – Володіти навичками професійного усного та письмового перекладу з/на іноземні мови, зокрема, з фахової тематики міжнародного співробітництва, зовнішньої політики, міжнародних комунікацій, дво- та багатосторонніх міжнародних проектів.
- ПРН 13 – Вести фахову дискусію із проблем міжнародних відносин, міжнародних комунікацій, аргументувати свою позицію, поважати опонентів і їхню точку зору.
- ПРН 15 – Розуміти та застосовувати для розв'язання складних спеціалізованих задач міжнародних відносин і суспільних комунікацій

чинне законодавство, міжнародні нормативні документи і угоди, довідкові матеріали, чинні стандарти і технічні умови тощо.

- ПРН 16 – Розуміти та відстоювати національні інтереси України у міжнародній діяльності.
- ПРН 17 – Мати навички самостійного визначення освітніх цілей та навчання, пошуку необхідних для їх досягнення освітніх ресурсів.
- ПРН 18 – Складати зразки основних видів документів дипломатичного листування з врахуванням протокольних вимог, схеми проведення представницьких заходів різних рівнів, програми візитів іноземних партнерів, підсумкові документи за результатами проведення дипломатичних переговорів.
- ПРН 19 – Оцінювати ситуацію на міжнародній арені і знаходити відповідні рішення, враховуючи національні інтереси України.
- ПРН 20 – Здійснювати інформаційно-аналітичне забезпечення зовнішньополітичної діяльності державних установ та приватних структур.

#### **4. СТРУКТУРА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

##### **Тематичний план для денної форми навчання**

| <b>№<br/>п/п</b>                                  | <b>Назви тем</b>  | <b>Усього</b> | <b>Кількість годин<br/>між видами робіт</b> |                   |                          |                             |  |  |
|---|---|---------------|---|-------------------|--------------------------|-----------------------------|--|--|
|   |   |               | <b>Аудиторних</b>                           | <b>Практичних</b> | <b>робота Самостійна</b> | <b>контроль Підсумковий</b> |  |  |
| <b>I семестр</b>                                  |   |               |   |                   |                          |                             |  |  |
| <b>Змістовий модуль I. Знайомство. Rencontres</b> |   |               |   |                   |                          |                             |  |  |
| 1   | Привітання. Знайомство – прізвище, ім'я, адреса. Назви країн. Професії.<br>Salutations. Se présenter – nom, prénom, adresse. Pays. Professions. | 9             | 6   | 6                 | 3                        |                             |  |  |
| 2   | Номер телефону. Називання по буквах.<br>Цифри. Друзі по листуванню.<br>Numéro de téléphone. Epeler. Chiffres.<br>Correspondants (-es).          | 9             | 6   | 6                 | 3                        |                             |  |  |
| 3   | Предмети навколо нас. Зовнішній вигляд.   | 9             | 6   | 6                 | 3                        |                             |  |  |

|  |   |           |           |           |          |          |
|--|---|-----------|-----------|-----------|----------|----------|
|  | <b>Сім'я.</b><br>Objets qui nous entourent. Portraits. Famille. |           |           |           |          |          |
|  | Модульна контрольна робота № 1                                  | 2         |           |           |          | 2        |
|  | <b>Усього за змістовий модуль I</b>                             | <b>29</b> | <b>18</b> | <b>18</b> | <b>9</b> | <b>2</b> |

**Змістовий модуль II.****En ville. У місті**

|   |  |           |           |           |          |          |
|---|--|-----------|-----------|-----------|----------|----------|
| 1 | Пересування містом. Déplacement en ville.<br>Demander/Indiquer le chemin.  | 9         | 6         | 6         | 3        |          |
| 2 | Зорієнтуватися у місті. Вибір транспорту.<br>Comprendre un itinéraire. Chemin, direction, moyen de transport en ville. Se déplacer en métro, en bus ou à pied. | 9         | 6         | 6         | 3        |          |
| 3 | Знайомтеся: Париж і Монреаль<br>Deux villes à découvrir : Paris et Montréal  | 9         | 6         | 6         | 3        |          |
|   | Модульна контрольна робота № 2   | 2         |           |           |          | 2        |
|   | <b>Усього за змістовий модуль II</b>   | <b>29</b> | <b>18</b> | <b>18</b> | <b>9</b> | <b>2</b> |

**Змістовий модуль III.****Їжа та звички харчування. Repas et habitudes alimentaires**

|   |  |           |           |           |          |          |
|---|--|-----------|-----------|-----------|----------|----------|
| 1 | Купівля продуктів. Якість та ціна продуктів.<br>Achat des produits. Qualité et prix des produits.                    | 9         | 6         | 6         | 3        |          |
| 2 | Їжа. Страви та напої.<br>Repas. Plat et boisson. Au restaurant, au café  | 9         | 6         | 6         | 3        |          |
| 3 | Кулінарні уподобання. Les habitudes alimentaires des Français. Des spécialités régionales françaises et québécoises. | 11        | 6         | 8         | 3        |          |
|   | Модульна контрольна робота № 3   | 2         |           |           |          | 2        |
|   | <b>Усього за змістовий модуль III</b>  | <b>31</b> | <b>20</b> | <b>20</b> | <b>9</b> | <b>2</b> |

**Змістовий модуль IV. Повсякденне життя. Vie quotidienne**

|   |   |            |           |           |           |          |
|---|---|------------|-----------|-----------|-----------|----------|
| 1 | Види магазинів. Покупки. Magasins et achats   | 9          | 6         | 6         | 3         |          |
| 2 | Одяг і мода. Vêtements et accessoires. Mode.  | 9          | 6         | 6         | 3         |          |
| 3 | Одяг і погода. Моя улюблена пора року.<br>La météo et les températures. Ma saison préférée. | 11         | 8         | 8         | 3         |          |
|   | Модульна контрольна робота № 4  | 2          |           |           |           | 2        |
|   | <b>Усього за змістовий модуль IV</b>  | <b>31</b>  | <b>20</b> | <b>20</b> | <b>9</b>  | <b>2</b> |
|   | <b>Усього за I семестр</b>  | <b>120</b> | <b>76</b> | <b>76</b> | <b>36</b> | <b>8</b> |

**ІІ семестр****Змістовий модуль I. C'est la vie.**

|   |   |   |   |   |   |  |
|---|---|---|---|---|---|--|
| 1 | La vie personnelle                              | 9 | 4 | 4 | 3 |  |
| 2 | Le temps libre, les activités. Les loisirs: les | 9 | 4 | 4 | 3 |  |

|   |  |           |           |           |           |          |
|---|--|-----------|-----------|-----------|-----------|----------|
|   | sorties, pratiquer un sport, les jeux. |           |           |           |           |          |
| 3 | À table.                               | 9         | 4         | 4         | 3         |          |
|   | Модульна контрольна робота № 1         | 2         |           |           |           | 2        |
|   | <b>Усього за змістовий модуль I</b>    | <b>25</b> | <b>12</b> | <b>12</b> | <b>11</b> | <b>2</b> |

**Змістовий модуль II. Chez moi! Le logement.**

|   |  |           |           |           |           |          |
|---|--|-----------|-----------|-----------|-----------|----------|
| 1 | Пересування містом. Déplacement en ville.<br>Demander/Indiquer le chemin.  | 9         | 6         | 6         | 3         |          |
| 2 | Зорієнтуватися у місті. Вибір транспорту.<br>Comprendre un itinéraire. Chemin, direction, moyen de transport en ville. Se déplacer en métro, en bus ou à pied. | 9         | 6         | 6         | 3         |          |
| 3 | Знайомтеся : Париж і Монреаль<br>Deux villes à découvrir : Paris et Montréal   | 9         | 6         | 6         | 3         |          |
|   | Модульна контрольна робота № 2   | 2         |           |           |           | 2        |
|   | <b>Усього за змістовий модуль II</b>   | <b>25</b> | <b>12</b> | <b>12</b> | <b>11</b> | <b>2</b> |

**Змістовий модуль III. Qu'est-ce qu'on mange? Les soldes, c'est parti!**

|   |  |           |           |           |           |          |
|---|--|-----------|-----------|-----------|-----------|----------|
| 1 | Купівля продуктів. В супермаркеті<br>Faire des courses alimentaires. Au supermarché.                                 | 9         | 6         | 6         | 3         |          |
| 2 | Їжа. Страви та напої.<br>Repas. Plat et boisson. Au restaurant, au café  | 9         | 6         | 6         | 3         |          |
| 3 | Кулінарні уподобання. Les habitudes alimentaires des Français. Des spécialités régionales françaises et québécoises. | 11        | 6         | 8         | 3         |          |
|   | Модульна контрольна робота № 3   | 2         |           |           |           | 2        |
|   | <b>Усього за змістовий модуль III</b>  | <b>25</b> | <b>12</b> | <b>12</b> | <b>11</b> | <b>2</b> |

**Змістовий модуль IV. C'est quoi le programme ? Pas de chance !**

|   |  |           |           |           |           |          |
|---|--|-----------|-----------|-----------|-----------|----------|
| 1 | Une journée bien remplie ! Un rendez-vous matinal. A la maison. L'heure, les activités quotidiennes, le temps libre. | 9         | 6         | 6         | 3         |          |
| 2 | Quelle journée ! c'est raté ! Les petits problèmes du quotidien, les émotions.                                       | 9         | 6         | 6         | 3         |          |
| 3 | Chance et malchance.   | 11        | 8         | 8         | 3         |          |
|   | Модульна контрольна робота № 4   | 2         |           |           |           | 2        |
|   | <b>Усього за змістовий модуль IV</b>   | <b>25</b> | <b>12</b> | <b>12</b> | <b>11</b> | <b>2</b> |

**Змістовий модуль V. Beau travail. C'était bien**

|   |   |   |   |   |   |  |
|---|---|---|---|---|---|--|
| 1 | Parler de ses études. Ensemble, échangeons.           | 4 | 2 | 2 | 2 |  |
| 2 | Ils sont partis avec Erasmus+.                        | 3 | 2 | 2 | 1 |  |
| 3 | Découvrons le campus ! premiers jours à l'université. | 4 | 2 | 2 | 2 |  |
| 4 | Mon parcours professionnel                            | 4 | 2 | 2 | 2 |  |
| 5 | C'est à faire ! L'entreprise, la vie professionnelle. | 4 | 2 | 2 | 2 |  |

|  |  |            |           |           |           |              |
|--|--|------------|-----------|-----------|-----------|--------------|
| <b>6</b>   | Club de langues. Pratiquez ! La pratique d'une langue étrangère. | <b>4</b>   | <b>2</b>  | <b>2</b>  | <b>2</b>  |              |
|  | Модульна контрольна робота № 5                                   | <b>2</b>   |           |           |           | <b>2</b>     |
|  | <b>Усього за змістовий модуль V</b>                              | <b>25</b>  | <b>12</b> | <b>12</b> | <b>11</b> | <b>2</b>     |
| <b>Змістовий модуль VI. Bonnes vacances ! Au grand air</b> |  |            |           |           |           |              |
| <b>1</b>   | Je réserve les billets. Vous avez Internet ?                     | <b>4</b>   | <b>2</b>  | <b>2</b>  | <b>2</b>  |              |
| <b>2</b>   | L'art de faire sa valise. Les voyages. Embarquement immédiat.    | <b>3</b>   | <b>2</b>  | <b>2</b>  | <b>1</b>  |              |
| <b>3</b>   | Culture voyage. N'oublie pas de m'écrire...                      | <b>4</b>   | <b>2</b>  | <b>2</b>  | <b>2</b>  |              |
| <b>4</b>   | Ville ou campagne ? changer de vie, c'est possible !             | <b>4</b>   | <b>2</b>  | <b>2</b>  | <b>2</b>  |              |
| <b>5</b>   | La ville ou la campagne. Vivre et travailler au vert.            | <b>4</b>   | <b>2</b>  | <b>2</b>  | <b>2</b>  |              |
| <b>6</b>   | Je cultive mon jardin. 100 % nature. La nature.                  | <b>4</b>   | <b>2</b>  | <b>2</b>  | <b>2</b>  |              |
|  | Модульна контрольна робота № 6                                   | <b>2</b>   |           |           |           | <b>2</b>     |
|  | <b>Усього за змістовий модуль IV</b>                             | <b>25</b>  | <b>12</b> | <b>12</b> | <b>11</b> | <b>2</b>     |
|  | <b>Екзамен</b>   | <b>30</b>  |           |           |           | <b>30</b>    |
|  | <b>Усього за II семестр</b>                                      | <b>180</b> | <b>72</b> | <b>72</b> | <b>66</b> | <b>12/30</b> |

## 5. Програма навчальної дисципліни

І семестр

### ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ I

#### Знайомство. Rencontres – 18 годин

**Тема 1.** Привітання. Знайомство – прізвище, ім’я, адреса. Назви країн. Походження. Професія. Salutations. Faire connaissance – nom, prénom, adresse. Pays. Origines. Profession.

*Граматика:* Masculin et féminin. Les pronoms sujets. *Être et s'appeler* au présent. L'interrogation avec *qui*. *Qui est-ce ? – C'est + nom*

**Тема 2.** Номер телефону. Називання по буквах. Цифри. Друзі по листуванню. Numéro de téléphone. Epeler. Chiffres. Correspondants (-es).

*Граматика:* Verbe **avoir**. Дієслово **avoir**. Préposition à. Прийменник à.

**Тема 3.** Предмети навколо нас. Зовнішній вигляд. Сім’я. Objets qui nous entourent. Portraits. Famille.

*Граматика:* Proposition simple. Просте речення. Pluriel des noms. Множина іменників. Article contracté (avec à). Злиття означеного артикля з прийменником à. Verbes du I groupe. Дієслова I групи.

### ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ II

#### У місті. En ville – 18 годин

**Тема 1.** Пересування містом. Déplacement en ville. Demander/Indiquer le chemin.

*Граматика:* Adjectifs possessifs. Genre et nombre des adjectifs. Préposition **de**. Прийменник **de**.

**Тема 2.** Зорієнтуватися у місті. Вибір транспорту.

Comprendre un itinéraire. Chemin, direction, moyen de transport en ville. Se déplacer en métro, en bus ou à pied.

*Граматика:* Forme négative des verbes. Заперечна форма дієслова. Impératif. Interrogation avec qui. Наказова форма дієслова. Питання з qui.

**Тема 3.** Знайомтеся: Париж і Монреаль. Deux villes à découvrir : Paris et Montréal

*Граматика:* Verbes du III groupe **lire, dire, écrire**. Pronom **on**. Дієслова III групи **lire, dire, écrire**. Займенник **on**. Proposition interrogative avec inversion composée. Питальне речення зі складною інверсією.

### ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ III

**Їжа та звички харчування.** Repas et habitudes alimentaires – 18 годин

**Тема 1.** Купівля продуктів. Якість та ціна продуктів.

Achat des produits. Qualité et prix des produits.

*Grammaire :* Verbes du III groupe **faire**. Interrogation. Дієслово III групи **faire**. Запитання до підмета.

**Тема 2.** Їжа. Страви та напої.

Repas. Plat et boisson. Au restaurant, au café.

*Grammaire :* Verbes du III groupe **aller**. Adjectifs démonstratifs. Дієслово III групи **aller**. Вказівні прикметники.

**Тема 3.** Кулінарні уподобання. Les habitudes alimentaires des Français. Des spécialités régionales françaises et québécoises.

*Grammaire :* Частковий артикль. Теперешній час дієслів acheter, boire, manger. L'article partitif. Le présent des verbes acheter, boire, manger.

### ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ IV

**Повсякденне життя.** Vie quotidienne – 18 годин

**Тема 1.** Види магазинів. Покупки. Magasins et achats.

*Grammaire :* Питальний прикметник quel. Минулий час **passé composé** з **avoir**. Verbes du III groupe **prendre**. Adjectif interrogatif **quel**. Le passé composé avec avoir. La formation du participe passé. L'accord de l'adjectif beau.

**Тема 2.** Одяг і мода. Vêtements et accessoires. Mode.

Les comportements rituels. Se présenter dans un cadre professionnel. Les Français au travail.

*Grammaire :* Tournure **Il y a**. Futur immédiat. Безособовий зворот **Il y a**.

**Тема 3.** Одяг і погода. Моя улюблена пора року.

La météo et les températures. Ma saison préférée.

*Grammaire :* Verbes **venir, répondre**. Le passé composé avec **être**.

Les indicateurs de temps. Pour et dans + durée future

## II семестр

### ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ I

C'est la vie – 18 годин

**Тема 1.** La vie personnelle. Le temps libre, les activités. Les loisirs: les sorties, pratiquer un sport, les jeux. À table.

*Граматика:* Les adjectifs de nationalités Masculin et féminin. Les pronoms sujets. Répondre au présent. L'interrogation Combien ? C'est + nom

**Тема 2.** Donner des informations personnelles. Demander et donner des coordonnées.

*Граматика:* Verbe **devoir**. Дієслово **avoir**. Préposition **devant, avant**. Прийменник **devant, avant**.

**Тема 3.** Предмети навколо нас. Зовнішній вигляд. Сім'я. Objets qui nous entourent. Portraits. Famille.

*Граматика:* C'est ... qui, c'est ... que. Pluriel des noms. Множина іменників. Article contracté (avec à). Злиття означеного артикуля з прийменником à. Verbes du I groupe. Дієслова I групи.

## ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ II Chez moi! Le logement – 18 годин

**Тема 1.** On va où ? Chez moi ! Пересування містом. Déplacement en ville. Demander/Indiquer le chemin. Зорієнтуватися у місті. Вибір транспорту. Chemin, direction, moyen de transport en ville. Se déplacer en métro, en bus ou à pied.

*Граматика:* Passé composé avec avoir

**Тема 2.** Se renseigner sur un logement. Le logement, les meubles. Comprendre un itinéraire.

*Граматика:* Passé composé avec être

**Тема 3.** Знайомтеся: Problèmes à la maison. L'immeuble, les réparations. Chez voisins.

*Граматика:* L'obligation et l'interdiction. Les prépositions de lieu.

## ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ III

### Qu'est-ce qu'on mange? Les soldes, c'est parti! – 18 годин

**Тема 1.** Купівля продуктів. В супермаркеті. Faire des courses alimentaires. Au supermarché.

*Grammaire :* La quantité non définie.

**Тема 2.** Їжа. Страви та напої.

Repas. Plat et boisson. Au restaurant, au café.

*Grammaire :* Le pronom en.

**Тема 3.** Les habitudes alimentaires des Français. La recette. A table !

*Grammaire :* Частковий артикль. Теперешній час дієслів acheter, vendre, boire, manger. L'article partitif. Le présent des verbes acheter, vendre, boire, manger.

## ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ IV

### C'est quoi le programme ? Pas de chance ! – 18 годин

**Тема 1.** Une journée bien remplie ! Un rendez-vous matinal.

*Граматика:* Les verbes pronominaux au présent et au Passé Composé.

**Тема 2.** A la maison. L'heure, les activités quotidiennes, le temps libre.

*Граматика:* la fréquence.

**Тема 3.** On change d'heure. Ca te dit ? Les sorties.

*Граматика:* L'antériorité et la postériorité.

**Тема 4.** Quelle journée ! c'est raté !

*Граматика:* les pronoms COI.

**Тема 5.** Les petits problèmes du quotidien, les émotions.

*Граматика:* Le conseil.

**Тема 6.** Chance et malchance.

*Граматика:* L'interdiction avec falloir et devoir.

## ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ V

**Beau travail. C'était bien**

**Тема 1.** Parler de ses études. Ensemble, échangeons.

*Граматика:* La condition , si+présent.

**Тема 2.** Ils sont partis avec Erasmus+.

*Граматика:* La durée, la continuation.

**Тема 3.** Découvrons le campus ! premiers jours à l'université.

*Граматика:* Les pronoms relatifs.

**Тема 4.** Mon parcours professionnel

*Граматика:* Les pronoms COD et COI

**Тема 5.** C'est à faire ! L'entreprise, la vie professionnelle.

*Граматика:* Les indicateurs de temps.

**Тема 6** Club de langues. Pratiquez ! La pratique d'une langue étrangère.

*Граматика:* Les pronoms compléments.

## ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ VI

**Bonnes vacances ! Au grand air.**

**Тема 1.** Je réserve les billets. Vous avez Internet ?

*Граматика:* La comparaison ; moins, aussi, plus+Adjectif+que.

**Тема 2.** L'art de faire sa valise. Les voyages. Embarquement immédiat.

*Граматика:* Les verbes en –ir au présent et au passé composé.

**Тема 3.** Culture voyage. N'oublie pas de m'écrire...

*Граматика:* L'imparfait des verbes.

**Тема 4.** Ville ou campagne ? changer de vie, c'est possible !

*Граматика:* Les verbes irréguliers à l'imparfait.

**Тема 5.** La ville ou la campagne. Vivre et travailler au vert.

*Граматика:* L'imparfait ou le Passé Composé.

**Тема 6.** Je cultive mon jardin. 100% nature. La nature.

*Граматика:* Les indicateurs de la durée.

## **6. Контроль навчальних досягнень.**

## **6.1. Система оцінювання навчальних досягнень студентів.**

## I семестр

| Вид діяльності студента                   | Максимальна к-сть балів за одиницю | Модуль 1          |                             | Модуль 2          |                             | Модуль 3          |                             | Модуль 4          |                             |
|---|------------------------------------|-------------------|-----------------------------|-------------------|-----------------------------|-------------------|-----------------------------|-------------------|-----------------------------|
|   |                                    | Кількість одиниць | Максимальна кількість балів |
| Відвідування практичних занять            | 1                                  | 9                 | 9                           | 9                 | 9                           | 10                | 10                          | 10                | 10                          |
| Робота на практичному занятті             | 10                                 | 9                 | 90                          | 9                 | 90                          | 10                | 100                         | 10                | 100                         |
| Виконання завдання для самостійної роботи | 5                                  | 1                 | 5                           | 1                 | 5                           | 1                 | 5                           | 1                 | 5                           |
| Виконання модульної роботи                | 25                                 | 1                 | 25                          | 1                 | 25                          | 1                 | 25                          | 1                 | 25                          |
| Разом (балів)                             | -                                  | 129               | -                           | 129               | -                           | 140               | -                           | 140               |                             |

II семестр

|                                  |   |    |   |    |   |    |   |    |   |    |   |    |
|----------------------------------|---|----|---|----|---|----|---|----|---|----|---|----|
| модульної роботи                 |   |    |   |    |   |    |   |    |   |    |   |    |
| Разом (балів)                    | - | 96 | - | 96 | - | 96 | - | 96 | - | 96 | - | 96 |
| Максимальна кількість балів: 576 |   |    |   |    |   |    |   |    |   |    |   |    |
| Розрахунок коефіцієнта: 9,6      |   |    |   |    |   |    |   |    |   |    |   |    |
| Екзамен: 40                      |   |    |   |    |   |    |   |    |   |    |   |    |

Кількість балів за роботу на практичних заняттях, під час виконання самостійної залежить від дотримання таких вимог:

- ✓ своєчасність виконання навчальних завдань;
- ✓ повний обсяг їх виконання;
- ✓ якість виконання навчальних завдань;
- ✓ самостійність виконання;
- ✓ творчий підхід у виконанні завдань;
- ✓ ініціативність у навчальній діяльності.

Кожний модуль включає бали за поточну роботу студента практичних заняттях, виконання самостійної роботи, модульну контрольну роботу.

## 6.2. Завдання для самостійної роботи та критерії оцінювання

Для самостійної роботи студентам рекомендується виконання творчих завдань, а саме:

- написання творів за тематикою, що вивчається;
- підготовка та презентація доповідей за проблематикою запропонованих тем;
- створення відео контенту;
- читання періодичних видань іноземною мовою;
- прослуховування франкомовних аудіокурсів

### I семестр

**Модуль 1.** Réaliser une fiche d'identité. Faire une vidéo de présentation. Trouvez la célébrité!

**Модуль 2.** Réaliser un questionnaire sur la vie dans un quartier. Réaliser un reportage-photos dans la ville.

**Модуль 3.** Créer une vidéo «La recette d'un plat».

**Модуль 4.** Présentations «Les habits du diplomate»

## Карта самостійної роботи студента

| Змістовий модуль та тема курсу     | Академічний контроль                         | Бал і | Термін виконання (тижні) |
|------------------------------------|--|-------|--------------------------|
| Змістовий модуль I.<br>Знайомство. | Практичні заняття                            | 5     | 4-й тиждень              |
| Змістовий модуль II.<br>У місті.   | Дискусія на форумі «La vie dans un quartier» | 5     | 8-й тиждень              |

|   |                       |    |                 |
|---|-----------------------|----|-----------------|
| Змістовий модуль III.<br>Їжа та звички    | Практичні заняття     | 5  | 12-й<br>тиждень |
| Змістовий модуль IV.<br>Повсякденне життя | Обговорення на форумі | 5  | 16-й<br>тиждень |
| <b>Разом</b>                              |                       | 20 |                 |

## ІІ семестр

**Модуль 1.** Réaliser un reportage-photos «Notre résidence»

**Модуль 2.** Créer une vidéo «La recette d'un plat».

**Модуль 3.** Présentation: «Les habits du diplomate»

**Модуль 4.** Vidéo: Tâches ménagères : qui fait quoi?

**Модуль 5.** Réaliser un CV en vidéo

**Модуль 6.** Présentation: Destinations pour le voyage

## Карта самостійної роботи студента

| Змістовий модуль та тема курсу  | Академічний контроль  | Бал і | Термін виконання (тижні) |
|---|-----------------------|-------|--------------------------|
| Змістовий модуль I.<br>C'est la vie.  | Практичні заняття     | 5     | 3-й тиждень              |
| Змістовий модуль II.<br>Chez moi! Le logement                               | Практичні заняття     | 5     | 6-й тиждень              |
| Змістовий модуль III.<br>Qu'est-ce qu'on mange?<br>Les soldes, c'est parti! | Дискусія на форумі    | 5     | 9-й тиждень              |
| Змістовий модуль IV.<br>C'est quoi le programme?<br>Pas de chance!          | Обговорення на форумі | 5     | 12-й тиждень             |
| Beau travail. C'était bien.   | Практичні заняття     | 5     | 15-й тиждень             |
| Bonnes vacances !<br>Au grand air.  | Практичні заняття     | 5     | 17-й тиждень             |
| <b>Разом</b>  |                       | 30    |                          |

### 6.3. Форми проведення модульного контролю та критерії оцінювання

Модульний контроль проводиться у формі тестових завдань множинного чи перехресного вибору або написання есе за вивченими темами. Максимально можлива кількість балів – 25.

### 6.4. Форми проведення семестрового контролю та критерії оцінювання.

**У І семестрі** семестровий контроль – **залік**, підсумкове оцінювання чотирьох модулів, яке включає бали за відвідування, поточну роботу студента на практичних заняттях, виконання самостійної роботи, модульні

контрольні роботи.

**У II семестрі** семестровий контроль – **екзамен**. Форма проведення семестрового контролю – письмова. Тривалість проведення іспиту – 1 академічна година. Максимальна кількість балів – 40. Екзаменаційний білет складається з 3 блоків. Відповідно екзаменаційна оцінка складається з трьох складових: I блок – 10 балів, II блок – 15 балів, III блок (відкрите питання) – 15 балів .

Критерії оцінювання: тестові питання I та II блоку оцінюються по 1 балу за кожну правильну відповідь, відкриті питання II блоку оцінюються по 2 бали за кожну правильну відповідь та у письмовому завданні III блоку оцінюється відповідність змісту (4 бали), повнота і ґрунтовність викладу матеріалу (3 бали), лексична коректність (3 бали), граматична коректність (3 бали) та орфографічна коректність (2 бали).

## 6.5. Шкала відповідності оцінок

| Рейтингова<br>оценка | Оцінка за<br>стобальною<br>шкалою | Значення оцінки  |
|----------------------|-----------------------------------|--|
| A                    | 90-100 балів                      | Відмінно – відмінний рівень знань (умінь) в межах обов'язкового матеріалу з можливими незначними недоліками  |
| B                    | 82-89 балів                       | Дуже добре – достатньо високий рівень знань (умінь) в межах обов'язкового матеріалу без суттєвих (грубих) помилок  |
| C                    | 75-81 балів                       | Добре – в цілому добрий рівень знань (умінь) з незначною кількістю помилок   |
| D                    | 69-74 балів                       | Задовільно – посередній рівень знань (умінь) із значною кількістю недоліків, достатній для подальшого навчання або професійної діяльності                        |
| E                    | 60-68 балів                       | Достатньо – мінімально можливий допустимий рівень знань (умінь)  |
| FX                   | 35-59 балів                       | Незадовільно з можливістю повторного складання – незадовільний рівень знань, з можливістю повторного перескладання за умови належного самостійного доопрацювання |
| F                    | 1-34 балів                        | Незадовільно з обов'язковим повторним вивченням курсу – досить низький рівень  |

|  |  |   |
|--|--|---|
|  |  | зnanь (умінь), що вимагає повторного<br>вивчення дисципліни |
|--|--|---|

## **7. НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНА КАРТА ДИСЦИПЛІНИ „ДРУГА ІНОЗЕМНА МОВА (ФРАНЦУЗЬКА)“**

Разом за I семестр: 120 годин, практичні заняття – 76 годин, самостійна робота – 36 годин, ПМК – 8 годин (залік).

**Разом за II семестр:** 180 година, практичні заняття – 72 годин, самостійна робота – 66 годин, ПМК – 12 годин, екзамен – 30 годин

## 8. РЕКОМЕНДОВАНІ ДЖЕРЕЛА

### Основна література

1. Комірна Є. В. *Manuel de Français*: перший рік навчання / Є. В. Комірна, О. П. Самойлова. – К. : Ірпінь, 2007. – 488 с.
2. Alcaraz M. *Edito : méthode de français: niveau A* / M. Alcaraz, C. Braud, A. Calvez et al. – Paris : Didier, 2016. – 216 p.
3. Glaud L., Lannier M., Loiseau Y. *Grammaire essentielle du français : niveau A1-A2* / L. Glaud, M. Lannier, Y. Loiseau. – Paris : Didier, 2015. – 201 p.

### Додаткова література

1. Казакова Ж. А. *Manuel de français*: Уч. для 1-го курса ин-тов и факультетов ин. языков / Ж. А. Казакова, Г. М. Ковальчук, И. Н. Попова. – М.: Нестор Академик, 2004. – 576 с.
2. Казакова Ж. А. Грамматика французского языка: Практический курс: уч. для ин-тов и факультетов ин. языков / Ж. А. Казакова, И. Н. Попова. – М.: Нестор Академик, 2007. – 480 с.
3. Крючков Г. Г. Французька мова: Початковий курс / Г.Г. Крючков. – К.: Вища шк., 2009. – 367 с.
4. Опацький С. Є. *Français. Niveau débutant* / С. Є. Опацький. – К. : Ірпінь : Перун, 2002. – 312 с.
5. Потушанская Л. Л. Начальный курс французского языка / Л. Л. Потушанская, Н. И. Колесникова, Г. М. Котова. – М.: Мирта-Принт, 2005. – 336 с.
6. Capelle G. *Le Nouveau Taxi! 1 : Méthode de Français: Livre de l'élève* / Guy Capelle, Robert Menand, Patrick Guédon. – Paris : Hachette 2009. – 144 p.
7. Capelle G. *Le Nouveau Taxi! 1 : Cahier d'exercices* / Guy Capelle, Robert Menand, Patrick Guédon. – Paris : Hachette 2009. – 94 p.
8. Carlo C. *Civilisation progressive du français. Niveau débutant* / C. Carlo, M. Causa. – Paris : CLE International, 2008. – 175 p.
9. Grand-Clément O. *Grammaire en dialogues : Niveau grand débutant A1*. Paris : Clé International, 2010. – 132 p.
10. Grégoire M. *Grammaire progressive du français: avec 400 exercices. Niveau débutant* / M. Gregoire. – Paris : CLE International, 2010. – 159 p.
11. Miquel C. *Grammaire en dialogues. Niveau débutant* / C. Miquel. – Paris : CLE International, 2005. – 128 p.
12. Miquel C. *Vite et Bien 1. Méthode rapide pour adultes* / C. Miquel. – Paris : CLE International : Odile Tanoh Benon, 2009.
13. Miquel C. *Vite et Bien 2. Méthode rapide pour adultes* / C. Miquel. – Paris : CLE International : Odile Tanoh Benon, 2010.
14. Daniel Berlion. Raphaëlle Bourcereau-Lequeux. Anne-Laure Chat. *BLED Vocabulaire*. – P.: Hachette Livre. – 2012.

15. Marie-Astrid Bailly-Maitre. Camille Boulouis. Bescherelle, la conjugaison pour tous. Hatier- Paris, 2004
16. Lucile Charliac. Annie-Claude Motron. Phonétique progressive débutant du français. Clé Internationale. Martine Olivier, 2000
17. Siréjols E. Vocabulaire en dialogues : Niveau debutant / E. Siréjols. – Paris: CLE International, 2008. – 128 p.

## **9. ДОДАТКОВІ РЕСУРСИ**

1. <http://www.podcastfrancaisfacile.com/>
2. <http://www.lepointdufle.net/debutants.htm>
3. <http://lexiquefle.free.fr/>
4. <http://www.francaisfacile.com/cours/index.php>
5. <http://flenet.rediris.es/cours/ctdm.html>
6. <http://www.didieraccord.com/>
7. <http://users.skynet.be/providence/vocabulaire/francais/menu.htm>
8. <http://babelnet.sbg.ac.at/canalreve/regie/index.htm>
9. <http://www.lepointdufle.net/imparfait.htm> <http://www.hofburg.at>
10. <http://www.bonjourdefrance.com/n9/cdm2.htm>
11. <http://www.austria.gv.at>
12. <http://www.etudes-litteraires.com/adverbe.php>
13. [http://www.synapse-fr.com/grammaire/GTM\\_0.htm](http://www.synapse-fr.com/grammaire/GTM_0.htm)
14. <http://www.lemonde.fr/>